Storhaug
BYDELSAVIS

NR 2 – APRIL 2015 – 27. ÅRGANG

Dugnad

Blir Storhaug igjen Stavangers reneste bydel? Skal du delta? Da gjør du det sammen med cirka tre tusen andre storhaugbeboere i alle aldre. Det nærmer seg den årlige felles ryddeaksjonen av gater og offentlige uterom.

Elever fra skolene gjør en fantastisk ryddeinnsats i friområdene langs turstien og i sjøkanten fra Breivig til Paradis.

På bildet er det kolonister fra Ramsvik & Rosendal kolonihage som slapper av etter at de nettopp har ryddet sine fellesarealer.

I år går det en ekstra sterk oppfordring til beboere, utbyggere, bedrifter og butikker i områdene Spilderhaug og Badedammen. Ta kontakt med naboer, gjør noe sammen, ta i et tak for en renere bydel.

Nytt av året er Kafé og Byttebu ved Badedammen som lørdag 25. april deler ut gratis sekker og hansker samt internasjonale matsmaksprøver til ivrige ryddere.

Les mer side 10, 11, 12 og 13.

Nytorget er unikt og urbant

– Som å være på Montmartre med Picasso

– Nytorget er Stavangers mest unike urbane plaza. Sitter jeg alene kan jeg drømme meg vekk i forestillinger om å være sammen med Picasso på Montmartre, Cortazar i Palermo, Basquiat i Soho eller Pessoa på Chiado, forteller Flavia Viland.

– Martinique har den beste utsikten til Kunstsenteret i jugendstil, trærne, den vakre steinmuren og staselige St Petri kirke i rød murstein. Her nyter jeg den spesielle atmosfæren, drikker vin, leser bøker og treffer mine venner. Jeg beundrer det historisk unike og tenker på dem som bygget muren i dårlige økonomiske tider for over hundre år siden. Jeg kjenner også på redselen for at sterke krefter om modernisering kan ødelegge det hele.

Flavia Viland og 60 andre deltok på workshop om Nytorget.

Les mer side 14 og 15

Leder

Kampen om de grønne flekkene

Vi har færrest grønne flekker og friareal pr beboer og folketallet øker hurtig. Da må vi ta godt vare på alle fellesområdene. Nye friske midler til bomiljøtilskudd kan bidra til det.

Det oppstår også kattepiner. Skal den nye barneskolen plasseres på samme tomt som det eneste idrettsanlegget fordi det blir billigst og fordi noen glemte å sette av en tomt til skole i de nye utbyggingsområdene for ti år siden?

Det bygges mange steder og noen bruker friarealet til lagerplass eller bossplass.

Andre lar det flyte med søppel som ødelegger for andres trivsel.

Her er mye å ta fatt i, fram med river, kost, sekker og containere!

Vi blir glade for tips om små og store nyheter!

E-post: redaksjon@ storhaug-bydelsavis.no

Neste nummer av BYDELSAVISA kommer ut 8. juni. Frist for bestilling av annonser er 28. mai.

Mellom Rosenli og Emmaus

Vera-Britt Sommer (Ap) er opptatt av grenseområdet mellom Emmausparken og Rosenli borettslag. På møte i Storhaug bydelsutvalg ba hun administrasjonen svare på spørsmålene:

- Vil den gamle garasjen bli revet?
- Vil strømkabler graves ned?
- Vil stolpene ned til Rasmus Risasgate 33 fjernes?
- Vil borettslaget bli kontaktet om utforming av grenseområdet?
- Hvem kan evt. borettslaget ta kontakt med for å drøfte disse planene?

Tilskuddmidler vår 2015

Storhaug bydelsutvalg fordelte tilskuddsmidler på sitt møte i mars.

- Brodd Innebandy, kr 7.000 til jentesatsing, rekruttering
- Emmaus Venner, kr 4.000 til årlig aktivitetsdag
- Bergeland bydelssenter, kr 8.000 til kulturkveld/turer
- Diakoni St Johannes menighet, kr 3.000 til tur for Treffen,
- 1.500 til strikkekafe innvandrerkvinner, 3.000 til kirkemiddag eldre
- St Johannes/Varden menigheter, kr 5.000 til barnefestival
- Storhaug skolekorps, kr 50.000 til uniformer, instrumenter, tur
- Nylund skolesjakk, kr 12.000 til sjakklubb
- Storhaug rideklubb, kr 15.000 til sommerfest, oppvisning, hjelmer
- Varden kirke, kr 5.000 til kunstprosjekt med konfirmanter
- Skromlehjulet firgurteater, kr 5.000 til forestilling barnehager
- Fremad, kr 3.000 til gatefest for området
- To store familiedager på Tou Scene, kr 20.000
- Storhaug frivlligsentral, kr 15.000 til ryddeaksjon,
- Kr 5.000 til rekruttering/ belønning av frivillige
- Kyviken ungdomsklubb, kr 2 500 til brettspill,
- 2.000 til strikkeklubb, 4.000 til to overnattinger på klubben,
- 6.000 til fredagsarrangement, 3.000 til sommerarrangement og 7. klassefest.
- Vassøy seniorlag, kr 5000 til sosiale treffe/trening
- Brodd IL, kr 10.000 til bydelsfest for å presentere IL Brodd
- Brodd fotball, kr 25.000 til trener/lederutdanning
- Storhaug bydelsavis, kr 52.000 i øremerkede midler

Rengjøring av Badedammen

Levekårsløftet er bestemt og Storhaug bydelsutvalg forventer at Badedammen får prioritet. Helge Dagfinn Andersen (SV) vil at Badedammen skal klargjøres tidligere på året, slik at badere og andre brukere kan besøke området uten at vannet er tilgriset, og at planter og ekkel tilvekst ikke vokser og flyter i vannet. Hver vinter/vår er Badedammen utsatt for forsøpling. Det flyter ikke sjelden plastposer og annet rusk i vannet. Våren og sommeren nærmer seg. På nytt vil Storhaug bydelsutvalg minne administrasjonen om at Badedammen må gjøres klar til våren og at dette arbeidet må begynne tidlig.

Strømsbrua igjen

Lokalpolitiker Anne Torill Stensberg Lura (uavhengig) var ikke fornøyd med administrasjonens svar på tidligere spørsmål om forbedring av trafikale forhold på Strømsbrua. På sist møte i Storhaug bydelsutvalg tok hun initiativ til å sende det samme spørsmålet en gang til: *Hva kan gjøres for å sikre forholdene for de myke trafikantene på Strømsbrua?* Det mangler sykkelfelt og fortauene er for smale.

Hvilken skoletomt velger bydelsutvalget?

Storhaug bydelsutvalg skal behandle sak om lokalisering av tomt for ny barneskole på sitt møte tirsdag 14. april kl 17 på Bergeland Bydelssenter. Vil de gå inn for tomt på Midjord eller i Urban Sjøfront? Møtet er åpent for alle. I første del av møtet kan alle ta ordet, si sin mening, spørre om uklarheter osv. Leder Geir Rolandsen (H) har spesielt invitert skolenes administrasjoner og foreldrerepresentanter til møtet.

Utgiver:
Storhaug bydelsutvalg
Postboks 1608, Kjelvene
4093 Stavanger

Avisstyre:
Vera Britt Sommer (Ap)
Geir Rolandsen (H)
Roar Houen (V)

Redaksjon:
Sigrid Bækholt (redaktør)
Tlf. : 926 56 544
Sten Solberg (design)
Tlf.: 970 76 438

Annonsesalg:
Andreas Vollan
Tlf.: 413 04 690
andreasvollan09@gmail.com

Distribusjon:
Nylund skolekorps
v/Jan Johnsen
Tlf.: 464 09 263

Trykkeri:
Dalane Tidende
Opplag: 9.200

ALT TAS I BRUK, DE VENTER PÅ

Parkour-anlegg

Thomas Harkin Beneventi, Marinius Laumann Kristoffersen og Jim Christian Tønnessen tar alle elementer i bruk når de viser sine parkour-kunster for fritidsleder Mari Prytz Malmanger og Christian Endresen fra Park og Vei.

– Vi prata om det første gang for vel ett år siden. At det hadde vært kjekt med et parkour-anlegg på Kyviksmarka, sier Jim Christian Tønnessen (14) til bydelsavisa. –Det er flott at ungdommene nå får et tryggere sted å trene, sier Christian Endresen fra Park og Vei.

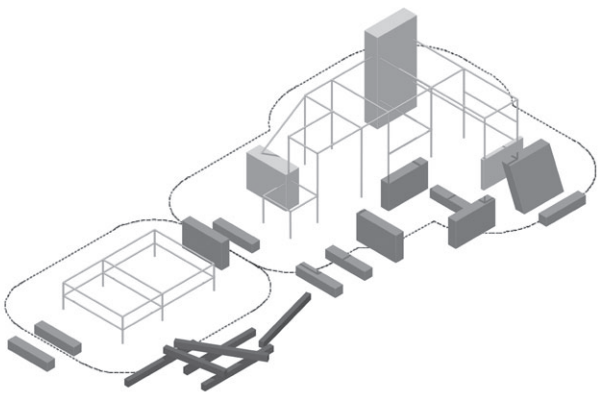
– Vi holder på i skolegården på St Svithun skole. Vi lager triks på hverandre, sier Jim og viser små filmsnutter. -Det er greit å starte på gress og trampoline og etter hvert prøve seg f.eks ned trapper, forklarer Marinius Laumann Kristoffersen (14).

– Vi hadde akkurat startet samtaler med Park og Vei som ville være med å gi dette området et levekårsløft da dette forslaget dukket opp, sier fritidsleder Mari Prytz Malmanger.

Anlegg på Kyviksmarka

Stavanger kommune planlegger bygging på Kyviksmarka før sommeren. Da vil området stå klart med volleyballbanen og det nye parkour anlegget. I tillegg blir det gode sitteplasser og muligheter for grilling. Mer lys i området gjør at folk kan bruke området mer på kveldstid.

– Innspill fra de som driver med parkour er selvsagt veldig viktig ved utforming av et slikt anlegg! Det vil bli satt opp betongvegger, rails og noen stokker, og underlaget blir i stedstøpt gummi, sier landskapsarkitekt Hanne Polden Sæverud. – Vi gleder oss til å se Kyviksmarka ferdig, og håper Storhaugbeboernestår klare for å ta det i bruk!



– Illustrasjonen viser plassering av elementene gjort av profesjonelle parkour utøvere i Danmark gjennom Norplay og Noles, med noen endringer fra oss i samråd med de lokale parkour utøverne Helge Viktor Pedersen og Kenneth Svenning, forklarer landskapsarkitekt Hanne Polden Sæverud fra Park og vei.

Parkour: Kunsten å bevege seg

Illustrasjonsbildene er hentet fra: Sindingproduction.

Hvordan komme seg fra et punkt til et annet, effektivt og raskt, og forsere hindringene med bare egen kropp til hjelp? Franskmannen David Belle utviklet sporten på åttitallet, det handler om kunsten å bevege seg.

En traceur (utøver av parkour) leter ikke etter porten i et gjerde, men en annen effektiv måte å overkomme hinderet/gjerdet.

En traceur kan løpe oppover vegger, hoppe fra rekkverk eller bygninger til stolper, statuer eller søppelspann. Hindrene kan være trær, biler, gjerder, vegger, tak og så videre.

Å filme stuntene for å legge dem ut på nettet er for mange en viktig del av aktiviteten.

Freerunning er en lignende aktivitet, å stoppe opp for å gjøre bevegelser som spins, flips og figurer.

(wikipedia, aktivioslo)

Kr 500.000 til beboerinitiativ:

Først ut blir Verven, Emmaus, Lervig og Johannesparken?

Torsdag 9. april var det orienteringsmøte på Tou Scene om bomiljøtilskudd for sonene Badedammen, Emmaus, Lervig og deler av de tilliggende sonene Bergeland og sentrum. Folkehelserådgiverne Hanne Navdal Vatnaland og Ståle Opedal orienterte om de friske midlene.

Bomiljøtilskudd kan gis til beboer- og velforeninger, frivillige lag og organisasjoner, næringsliv og andre aktører i området. Det kan søkes om midler til små og store arrangementer og aktiviteter som legger til rette for gode møteplasser, økt aktivitet og lokalt engasjement.

Hva med en felles dugnad eller Sankthansfeiring for alle naboene? Trim- eller treningsutstyr? Felles grillplass? Nabolagshager? Felles bærbusker?

Det møtte beboere fra det nye boligfeltet i Emmaus, Verven, Lervig Brygge, Sjøkvartalet og initiativtakerne til nabolagshager og birøkt i Johannesparken.

Elevene går til skolen når skoleveien er trafikksikker

Elevrådsrepresentantene Alde Reiestad Larsen, Anneli Aslaksen og Jonas Oliver Langeland Øen synes det er veldig bra at kommunen bryr seg og har tatt sakene deres videre. Det viser at slike aksjoner har en nytte.

I høst hadde vi «Gå til skolen-aksjonen» som satte fokus på sikker skolevei og på klima. Vi fikk inn over 300 elevløfter om å gå til skolen så lenge politikerne lover å gi elevene en sikker skolevei. Elevene skrev på veikryss og steder på Storhaug hvor de følte seg utrygge og skrev dette ned på løftene. Alle disse elevløftene ble overlevert til Per A. Thorbjørnsen som var på besøk på skolen. Vi har nå fått svar fra kommunen hvor de har gått gjennom alle punktene elevene skrev ned og gitt oss svar. Vi synes dette er veldig bra, for det viser elevene at deres stemme teller og at vi sammen kan bidra til at de får en sikker skolevei.

Kari Hodnefjell, Nylund skole

Levekårsløft – søk om bomiljøtilskudd

Hadde det vært hyggelig med en nabofest etter dugnaden, eller en felles Sankthansfeiring for alle naboene? Trenger lekeplassen en opprustning, og gjerne et grillområde?

Nå lyser Stavanger kommune ut bomiljøtilskudd for sonene Badedammen, Emmaus, Lervig, og deler av de tilliggende sonene Bergeland og sentrum (se kart).

Bomiljøtilskudd kan gis til beboer- og velforeninger, frivillige lag og organisasjoner, næringsliv og andre aktører i området.

Det kan søkes om midler til små og store arrangementer og aktiviteter som legger til rette for gode møteplasser, økt aktivitet og lokalt engasjement.

Se også kriteriene for tilskuddsordningen for mer informasjon om hva det kan gis tilskudd til, hvem som kan søke, og når og hvordan det kan søkes.

Søknader behandles kontinuerlig. Bruk søknadsskjemaet.

Spørsmål om bomiljøtilskudd kan rettes til:

Hanne.Navdal.Vatnaland@stavanger.kommune.no
eller tlf.: 91 53 20 45

Stale.Harald.Opedal@stavanger.kommune.no
eller tlf. 46 46 98 19

Mer informasjon om kriterier og søkeprosess:
http://stavanger.kommune.no/no/Aktuelt/Sok-om-bomiljotilskudd/

STAVANGER KOMMUNE

Ny barneskole:

Midjord eller Urban Sjøfront?

Storhaug bydelsutvalg skal tirsdag 14. april uttale seg om lokalisering av ny barneskole på Storhaug. Rådmannen foreslår ny skole med idrettshall, nytt bydelshus og et oppgradert idrettsanlegg på Midjord.

Saken har tatt tid og tomtevalget skulle vært gjort for mange år siden. Nå må politikerne bestemme seg slik at ny barneskole står ferdig i 2019.

Formannskapet vedtok nylig at de ønsket saken behandlet i Storhaug bydelsutvalg, kommunalstyret for miljø og utbygging og kommunalstyret for oppvekst før endelig behandling i formannskapet. Da saken var oppe i Stavanger formannskaps arbeidsutvalg ba Cecilie Bjelland (Ap) om å få en oversikt over en ekspropriasjonsprosess med lovpålagte tidsfrister for å beregne minimum tid for en mulig ekspropriasjon.

Hvorvidt Brodd klubbhus og garderober skal bygges som en integrert del eller som et frittliggende bygg avklares i egen sak våren 2015.

Alle tomtealternativene blir sett på som utfordrende i en tett bysituasjon. Tomta på Midjord eies av kommunen.

De fleste aktuelle tomter i Urban Sjøfront er regulert med høy utnyttelse og har dermed høy tomtepris.

Dersom det vedtas lokalisering av ny skole i Urban Sjøfront, anbefaler rådmannen et av disse tomtealternativene:

- Alternativ G «Rema 1000-tomten» og E+ kommunens «multihalltomt» med tilliggende areal: Del av tidligere Tinnfabrikk (evt. eiendom på andre siden av Breivikveien).

- Alternativ (G og E+)

www.se-bo.no

KROSS HAGEN

Livet er fullt av kontraster, det er også dette boligprosjektet. Det er nemlig ikke mange av oss som kan si at vi bor i byen – og like ved sjøen.

Fordelt på tre etasjer, får du to bad og et gjestetoalett, to stuer og fire soverom. Bod og parkering i kjellerplan hører med. Den smarte planløsningen gjør at du til og med har mulighet for en utleiedel.

- BRA 144-162 m²
- P-rom 143-158 m²
- 4 soverom
- 2 stuer
- 2 vestvendte terrasser
- Nær Lervig og tursti

Interessert i Krosshagen? Kontakt megler:

Kay Stian Espeland | tlf: 928 11 315
epost: kse@proaktiveiendom.no

Petter Løberg Klavenes | tlf: 959 09 632
epost: pk@proaktiveiendom.no

PROAKTIV Eiendomsmegling

5 STORHAUG
store og innholdsrike rekkehus
med mulighet for utleiedel

Priser fra kr 5.490.000,-

DESTINO

I regi av Urban Sjøfront og Rogaland Birøkterlag.

My Street

– levekårsløft for Badedammen og Spilderhaug

Prosjektet MY STREET skal gi Badedammen og Spilderhaugområdet et bedre nærmiljø. Prosjektet er startet i regi av Stavanger kommune, hvor LÈVA Urban Design er prosjektansvarlig.

Målsetningen er å få et mer nyansert bilde av området, starte en dialog med innbyggerne, næringslivet og andre viktige samarbeidspartnere, samt utarbeide en konkret handlingsplan for gjennomføring av tiltak i området.

De første resultatene ble 23. februar presentert av Aslaug Tveit som kjenner området godt idet hun bor på Møllehaugen, er daglig leder for LÈVA Urban Design og daglig leder av Urban Sjøfront.

Spørreundersøkelse

36 personer deltok i en spørreundersøkelse. 36 % av disse var kvinner og 64 % menn.

87 % svarer at de er fornøyd med hvor de bor. Bare 40 % bekrefter at de får informasjon om hva som skjer i nabolaget (fra f. eks naboer eller kommunen). Bare 46 % mener de har mulighet til å være en del av en gruppe, f.eks forening, kirke eller bofellesskap.

Oppsummering fra intervjuer viser:

- Liten interesse for eget nabolag
- Lite kunnskap/informasjon om nye planer
- Mangel på sosiale fellesskap-sosiale nettverk

Fysiske registreringer viser:
– Området som burde fungere som et viktig bindeledd mellom Badedammen-sentrum og øvrige deler av østre bydel utpeker seg tydelig som et negativt område. Dette gjelder både omgivelser, trygghet, belysning, sosialt miljø og programmering.

Innspill fra gruppearbeid og fotoregistrering viser ønsker om:

- Mer grønt - Mer kreativt og fargerikt
- Flere møteplasser
- Flere servicetilbud
- Dyrkingsarealer og fellesskap

I november ble beboere fra Badedammen og Spilderhaug invitert til å være med å lage sitt drømmenabolag. Etter gruppearbeid kom det fram mange kreative forbedringsforslag. Her gjengis bare noen få eksempler.

Siloene:

- Turistattraksjon med cocktailbar på taket
- Utsalg fra Felleskjøpet
- Barnehage & skole - badstu/ svømmebasseng

Badedammen:

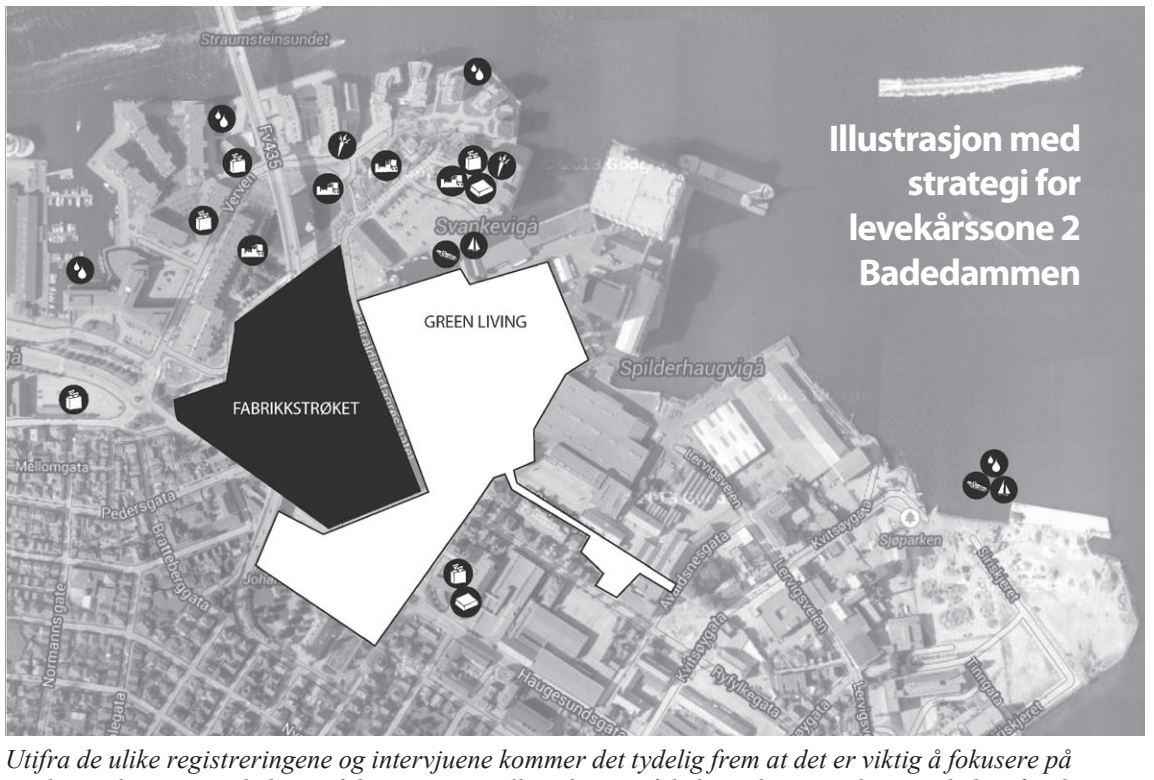
- Aktivere broen med klatrevegg/trapper etc.
- Fargerike benker - bedre belysning
- Dyrking/parsellhager

Svankevigå:

- Trapp fra Vindmøllebakken ned til sjøkanten og gangbro

Spilderhaugvigå:

- Åpne opp mot havet, fjerne stållager
- Åpne den gamle dokken
- Rutebåt til Hommersåk
- Ny skole og badeland



Utifra de ulike registreringene og intervjuene kommer det tydelig frem at det er viktig å fokusere på omdømmebygging av hele området. Det er imidlertid et område hvor det er særlig stort behov for dette (hvit og sort felt) Det er derfor foreslått å gi disse områdene bestemte karakterer å bygge videre på. I den videre prosess anbefales etablering av to arbeidsgrupper med fokus på fabrikkstrøket eller Green living. Fabrikkstrøket vil ha en naturlig dreining mot huseiere og næringsaktører, samt kreative aktører og kunstnere, mens Green living i høy grad bør henvende seg mot beboere, institusjoner og utbyggere som planlegger de nye boligprosjektene i området.
Fra rapport for områdeløft av levekårssone 2.

Analyse, dialog og strategi for levekårssone 2

En rapport for områdeløft av levekårssone 2. er utarbeidet av LÉVA Urban Design as. I rapportens strategidel beskrives områdets forhistorie.

Historien til hele østre bydel har blitt sett på som negativ, området ble betegnet som det nærmeste man kunne komme slum i Stavanger. Fattig arbeiderklasse, hjemløse og slitte fabrikkbygg var assosiasjonene. I dag sliter Badedammen fortsatt med et dårlig omdømme, dette handler i dag mest om blokkstrukturene med de nyere små leilighetene, men også det gamle negative sosiale bilde som er skapt fra tidligere historie. Medias fremstilling og uttalelser omkring resultater fra levekårsundersøkelsen har også vært med på å danne et mer negativt bilde av området, da innbyggere har fått informasjon om negative statistikker knyttet til sosiale forhold.

På samme tid som historien vinkles i negativt er innbyggere lite opplyst om hva som er på vei til å skje av transformasjoner i området. Det finnes lite stolthet i område de bor i, og interessen for området er liten. Det som er av interesse rettes negativt mot de nye boligprosjektene i relasjon til levekårsutfordringene og størrelse på boenheter.

Strategien for omdømmebyggingen tar derfor utgangspunkt i å få endret det negative bilde på både fortid og fremtid. Samt skape mer bevissthet omkring historie og nye prosjekter, og på denne måten bidra til å endre områdets utvikling i en positiv retning.

Velkommen til hyggelig handel hos

REMA 1000 Storhaug

7-23(9-21)

BLÅBÆR/BRINGEBÆR 125 G
JORDBÆR 400 G
19,80 pr. kurv

BERENTSENS ASSORTERT
Brus 0,33 l, 10,10 pr. l, eks. pant

YOPLAIT DOBBEL 0%
Fjordland, 4x125 g, 40,00 pr. kg

KYLLINGKJØTTDEIG
Solvinge, 400 g, 37,50 pr. kg

TORSKEFILET RØKT/LETTSALTET
Naustvik Enghav, 300 g, 99, 67 pr. kg

Gjelder Rogaland til og med 18.04.2015 - Kun til private husholdninger. Vi tar forbehold om eventuelle trykkfeil og at noen varer kan være utsolgt.

REMA 1000

Strai
KJØKKEN & BAD

BORTE BRA,
HJEMME BEST

Oppskriften på trivsel og matglede finner du på kjøkkenet – selve hjertet i hjemmet ditt.
Kom innom oss og la deg inspirere!

NORSK KVALITET Strai SIDEN 1929

STRAI KJØKKEN STAVANGER. Torgveien 15 A (vis a vis Kilden). 4016 Stavanger. Tlf. 51 53 30 40.
Åpningstider. Hverdager 09-16. Torsdag 09-19. Lørdag 10-14.

strai.no

Ny lekeplass i Emmaus

PB
PIZZABAKEREN™
på Storhaug
Overtid, lunsj, selskap, avslutning
... eller bare smaken
Tlf. 51 53 55 50, Haugesundsgt. 43
Utkjøring fra kl. 11
SMAKER MER ENN DEN KOSTER
www.pizzabakeren.no

Velkommen til feiring på Varmen Bar & Restaurant!

Nyt god mat og drikke fra vår fantastiske 17. mai – buffet.
Vi tilbyr mange fristelser for både store og små.

Sted: Scandic Stavanger City, Reidar Berges gate 9
Tid: 11.30-14.00 / 15.00-18.00
Pris: 525,- p.p. Barn 145,- 6-12 år (0-6 år gratis)

For reservasjon:
Tlf: 21 61 52 00
E-mail: stavangercity@scandichotels.com

scandichotels.no
Scandic

Bedre innemiljø

- **Etterisolér**
- **Skift kledning**
- **Sett inn nye vindu**

Vi i Jadarhus Rehab tar oss av alt fra A til Å, enten det gjelder papirarbeid, luftlekkasjemåling eller totalombygging av boligen din. Skikkelige fagfolk og årelang erfaring sikrer deg håndverk av beste merke!

Kontakt oss for en uforpliktende befaring!
Thor Åge Vareberg – 930 14 630 – thorv@jadarhus.no

Ikke fyr for kråkene!
JADARHUS®
Rehab

www.jadarhus.no

SMÅSELGERE TILLATT!

19. april
12.00-16.00

VI GJENTAR SUKSESSEN - ER DU MED?

SØNDAGSÅPNE GARASJER PÅ STORHAUG

HAR DU FOR MYE? SELG DET BILLIG! GÅ INN PÅ:
WWW.ÅPENGARASJE.NO OG SETT GARASJESALGET DITT PÅ KARTET.

Kjelleren, loftet, boden eller hagen er like bra. Har du ingen av delene?
Sjekk på kartet om noen i nærheten har ledig plass!

www.åpengarasje.no

Polski? English?

Lykke til! ♥lig hilsen

Vanessa og Ligia:

Vi har en drøm, men er ikke de eneste

To venezuelanske damer har startet med sin drøm. Etablere en egen bedrift og å åpne restaurant.

– Vi tilbyr autentisk internasjonal mat-catering, sier Vanessa Menín. – Med oss har vi engelen Mahmoud fra Eritrea, et ukonvensjonelt par fra Palestina, en fremtidig mor fra India, en nydelig kvinne fra Cuba og en spesialist på Sudanske kaker, sier Ligia Hernández Leombruno.

To venezuelanske damer har startet med sin drøm. Vanessa har bodd i Stavanger i halvannet år og går på norskkurs på skolen vår (Johannes Læringssenter). Ligia er Vanessas beste barndomsvenninne og kom til Stavanger for et halvt år siden, motivert av Vanessa og for å følge en felles drøm: Etablere en egen bedrift og å åpne restaurant.

De fant fort ut at for utlendinger og flyktninger er det veldig vanskelig å finne arbeid her i Stavanger uansett hvor mye erfaring man har fra sitt hjemland. Uavhengig av hvor mange språk en person snakker når de kommer til Norge, hvor mange års studier de har, hvor mye arbeidserfaring eller talent, vet vi alle at det er vanskelig å finne arbeid første gang, fordi man ikke har referanser i Norge.

Vanessa og Ligia bestemte seg for å gjøre noe med dette. De ville arbeide og hjelpe til med å gi jobb til utlendinger og flyktninger. Samtidig reagerte de på at det norske folk kaster

mange brukbare ting (bruk og kast-mentalitet) når det er mange her i landet som trenger det og ikke har midler til å kjøpe.

De presenterte først et matprosjekt med støtte fra Aslaug Tveit fra Urban Sjøfront. Aslaug ble imponert over alle ideene som de hadde, og engasjerte både Johannes Læringssenter og Stavanger kommune.

I prosessen ble de kjent med flere folk som støttet og trodde på dette. Det skulle bare mangle at disse to positive jentene, som stråler energi og inspirasjon, ikke skulle få støtte. Gleden som Vanessa og Ligia stråler ut, er smittsom.

Slik ble Kafé & Byttebu til. De lagde en plass som alle kan få nytte av. De kan gi praksisjobb til utlendinger, knytte nettverk, lære norsk og samtidig reklamere for deres andre oppstartede virksomhet, et cateringfirma som heter "Eat The World".

I Kafé & Byttebu kan alle stikke innom for å gi bort, bytte, eller kjøpe saker og ting for en moderat pris, 5 til 15 kroner maks. Eller man kan rett og slett bare stikke innom for å prøve god utenlandske mat av god kvalitet. Vanessa og Ligia gjør dette fordi deres primus motor er å hjelpe andre folk. Med mye innsats klarte jentene å få tillatelse fra kommunen til å åpne Kafé & Byttebu, først to uker i desember. Fra februar bestemte de seg for å ha åpent på ubestemt tid.

De måtte samle underskrifter, snakke med kommunen, fikse, rydde, vaske, inspirere andre og selvsagt oppfylle de krav til sikkerhet, lovlighet og standard som kommunen krever. I denne prosessen møtte de folk som var til stor støtte for dem.

-Vi tilbyr autentisk internasjonal mat-catering, sier Vanessa Menín. – Med oss har vi engelen Mahmoud fra Eritrea, et ukonvensjonelt par fra Palestina, en fremtidig mor fra India, en nydelig kvinne fra Cuba og en spesialist på Sudanske kaker, sier Ligia Hernández Leombruno.

Hvordan fungerer denne byttebua?

Kafé & Byttebu har adresse Nedre Banegate 47, et lokale som en dag kommer til å bli revet.

Først må man vite at det ikke bare er en plass for å bli kvitt ting eller gjøre et kupp. Det er ikke en ny Fretex heller. Det er en plass hvor alle de som jobber der er frivillige, og de tar imot deg med åpne armer fordi de vil praktisere norsk og de har tro på prosjektet. Vanessa og Ligia ønsker en framtid der de kan tilby gratis kurs, og at det blir et flerkulturelt konsept med konstant kultur- og matutveksling. Her kan man kjøpe internasjonal mat i den mobile kiosken dekorert av kunster og illustratør Annete Moi.

Hva kan vi gjøre for å støtte/ hjelpe?

- Gi bort klær, møbler, osv. som vi ikke har bruk for, men som er full brukelige.
- Bytte ting, for eksempel kan du ta med en bok og bytte med klær.

-Kom innom og bli kjent med oss! Vi har et lite lager med plastsekker og hansker. Vi har selv ryddet mye utenfor og har all interesse av at det skal være rent og pent rundt oss. Alle som rydder i områdene rundt Badedammen får en smakebit fra oss i Eat the world, sier Ligia, Mahmoud og Vanessa.

- Har du ikke noe å bytte, kan du kjøpe. Alt koster mellom 5 og 15 kroner. Har du noe å bytte kan du ta med deg det du ønsker fra byttebua. Ingen grenser.
- Vær frivillig. Gi bort noe av din fritid for å hjelpe, rydde og organisere i butikken.
- Kom for å ta en prat, slik andre kan praktisere norsk.
- Tilby et kurs, workshop, samtale i noe du har talent eller er flink til og liker. Har du lyst å dele din kompetanse med andre? Ta kontakt med Vanessa og Ligia og bli inspirert. Det finnes ingen grenser, bare gode ideer og prosjekter som kan realiseres.
- Del dette med andre, gjerne følg dem på Facebook!

Jeg anbefaler alle å ta en tur innom! Jeg inviterer alle til å bidra med sin bit, slik at prosjektet skal bli en suksess, en oppfylt drøm. Ikke bare drømmen til Vanessa og Ligia, men drømmen til mange nye utenlandske som kommer til byen vår. Alle drømmer har en start. Kanskje mange starter i Badedammen.

Åpen tirsdag, onsdag, lørdag og søndag fra kl 12 til 19.

Facebook: *Eat the world*
Facebook: *Kafé & Byttebu*
Instagram: *eattheworldno*

Tekstutdrag fra Johannesposten skrevet av Maria Edith Briceno

Ryddet på Midjord

– Jeg har ryddet turstien mellom Midjord og Rosendal & Ramsvik kolonihage, forteller Gunvor Hognestad Hansen.

– Jeg fant mye plast. Det ligger fremdeles mye søppel på høyden der hvor busker og kratt er kuttet ned. Og ved hovedporten til kolonihagen ligger det en del bygningsplast som sikkert har blåst ned fra det nye boligområdet Østre Hageby.

Noe kan bli mye bedre!

Jeg er fotgjenger og ser de svarte og ikke-resirkulærbare hundeposene som slenger rundt omkring. De ligger i fortauskanten eller nær kommunale anlegg. Noen er tråkket på eller kjørt på. Uansett så skjemmer de ut.

Jeg irriterer meg over dette og har vent meg til å ha en ekstra plastpose i lommen for å plukke opp hundeposene og legge dem i nærmeste offentlige bosspann. Dessverre har jeg ikke tro på at den eller de som gjør det er tilgjengelig for moralpreken siden den eller de gjør det når ingen ser det...

Mitt ønske er at vi blir flere som plukker opp hundeposene for på den måten å vise at mange - flertallet?- ønsker en velstelt bydel.

Kanskje den eller de det gjelder vil skjemmes litt og tenke seg mer om før de kaster posen neste gang?

Vennlig hilsen
Anja Berges

Kafé og Byttebu

ved Badedammen er åpen lørdag 25. april kl 12-19. Stikk innom! Det blir musikk, aktiviteter og gratis smaksprøver til de som deltar i ryddeaksjonen. Utdeling av sekker og hansker.

Gratis henting av grovavfall og hageavfall på Storhaug

Du kan nå bestille gratis henting av både grovavfall (store gjenstander) og hageavfall.

Praktisk informasjon og bestillingsskjema finner du på: www.hent-grovavfall.no / www.hent-hageavfall.no.

De som ikke har internett-tilgang kan ringe Stavanger kommunes servicetorg på tlf. 04005.

STAVANGER KOMMUNE

RYDDEAKSJONEN 2015

Vi rydder gater og offentlige uterom - ikke privat avfall

Du kan hente sekker og hansker på Midjord bydelshus i Nordre Ramsvigvei 1
torsdag 23. april kl 09-18, og fredag 24. april kl 09-15.

Siste frist for å sette fram ryddeavfall er lørdag 25. april kl 15.

Ring 907 13 992 hvis du lurer på noe.

Lykke til!

STAVANGER KOMMUNE

Oppsamlingsplass for søppel
M Miljøstasjon
B Barnehage
Grøntområde (kommunale friområder)

Kart: Jorunn Imsland, Stavanger kommune

Bli med og hold bydelen ren!

Oppsamlingsplasser for søppel i plastsekker

1. Ved Byttebua, hjørnet Dokkgt. /Harald Hårfagres gt.
2. Lervigtunet
3. Ved St. Johannes kirkes parkeringsplass
4. Foran Store Skippergate 33/35
5. Storhaug skole
6. Foran St. Svithun skole
7. Ved inngang til grusbanen på Storhaugmarka
8. Ved lekeplassen i krysset Lysefjordgt. og Avaldsnesgt
9. Ved Steinhagen barnehage på parkeringsplassen
10. Trafikkgata/ Talgjegata
11. Ved lekeplass i Lindøygata
12. Parkeringsplassen v/Midjord bydelshus
13. Vardeveien midt i bakken
14. Ved Paradisvn. 67 - motorbåtforeningen
15. Ved porten til Strømvik Kolonihage
16. Gjesteparkeringsplass til Sameiet Godalstunet
17. Parkeringsplass v/blokkene i Godalen
18. Godalen badeplass v/kiosken
19. Ved transformatorhus i Ramsvig
20. Ved Waisenhusstranda
21. Ved stranda i Rosenli
22. Breivikvn. 33b v/parkeringsplassen
23. Ved aldersbolig i Boktrykker Dreyers gate
24. Ved lekeplassen i Sandnesgata
25. Ved Vassøystua
26. Kaia på Vassøy

Miljøstasjoner:

Kyviksmarka ved Hetland kirke
Hjelmelandsgata/Hellelandsveien
Varden, Nymansveien
Sandnesgata
Rimi, Badedammen
Kaia på Vassøy

Kun plast- og glass/metall emballasje på miljøstasjonen

Kommunal henteordning for privat grovavfall, hageavfall og farlig avfall:

Bestill henting på *www.hentavfall.no*, eller ring tlf. **04005**

Privat restavfall kan leveres på
IVAR gjenvinningsstasjon på Forus.
Åpningstider:
Mandag - torsdag: 07.30-20.30 – fredag: 07.30-16.00
Lørdag: 08.00-15.00.

Bedrifter som støtter Ryddeaksjonen

REMA 1000 Storhaug
ICA Supermarked – Støperigården
Berentsens Brygghus AS
Urban Sjøfront AS
Joker Jelsagaten
Th. Vaaland Granitt AS
Selvaag Bolig
BI Stavanger
Statoil Haugesundsgaten
Restaurant Akropolis
Castillo AS
Eat the world

Ellen Jepson har bidratt med plakat

Aksjonen styres av Vei, Park og Idrett, Fagavdeling Renovasjonen BMU, Natur og Idrettsservice, Renovasjonen IKS, Storhaug bydelsutvalg og koordineres av Storhaug Frivilligsentral.

Hvem rydder hvor i uteområdene

Mandag 20. april til lørdag 25. april

Ryddeaksjonen 2015 avsluttes lørdag kl. 15.00

Skolene

Storhaug	Området rundt skolen, lekeplassen på Storhaugmarka, miniaboreet v/Varden, Kyviksmarka og Vår Frues plass
Nylund	Området rundt skolen, Giljehaugen, turstien fra Breivik båthavn til stranda i Rosenli og videre til Waisenhusstrand og naust
St. Svithun	Området rundt skolen, Nordre Ramsvig vei og fra Ramsvig langs turstien til Paradis
Vassøy	Området rundt skolen, friområder
Johannes Læringssenter	Området i og rundt skolen
Bergeland vgs.	Eget nærområde, fra skolen ned mot sentrum
Rydder egne områder:	Lenden, avd. Ramsvig, Godalen vgs., Kunstskolen i Rogaland, BI Stavanger

Barnehagene

Varden	Rundt barnehagen, på lekeplassen og parkeringsplassen
Ramsvikskogen	Området rundt barnehagen + liten strand
Emmaus	Lekeplassen og fotballbanen i Sandnesgt. og barnehageområdet
Lilleputt	Lekeplassen på Midjord
Andre barnehager som rydder eget nærområde:	Biå Steinerbarnehage , Nymansveien , Steinhagen, Vassøy, Storhaug Åpen , Kløvereng , Johannes internasjonale, Lervik Brygge

Brodd IL Midjordbanen og parkeringsplassen

Menighetene

St. Johannes	Rundt kirken og parken - rydder onsdag 22. april kl. 17.
Varden Småspeiderne:	Egersundsgt./Nymannsvn. v/Varden kirke, Bak kirka opp til Vardevn.
KFUK/KFUM:	Friområde fra Vardevn. opp til flaggstanga - rydder torsdag 30. april.
St. Petri	Egne områder

Beboere

Dugnad lørdag 25. april:

Godalen sjøbaderforening	Godalen badeplass og strand.
Nylund b.f.	Lekeplassen i Lysefjordgata og eget boområde
Øvre Blåsenborg b.f.	Kyviksmarka og eget boområde
Sameiet Emmaustunet	Eget nærområde
Lille Himalaya Vel	Eget nærområde, Storhaugmarka

Dugnad andre dager:

Varden Vel	Eget nærområde – dugnad tirsdag 21. april kl. 17. Møtes i krysset Vardevn. /turstien.
Steinhagen b.f.	Grøntområde i Steinhagen og veirabatt langs Trafikkgata
Vassøy b.f.	Peisaren, Gåsemarka og Solvika -dugnad torsdag 23. april.
Borettslaget Rosenli	Strand og nærområde. Egen dugnad torsdag 7. mai kl. 17-19 – avsluttes med grilling
Rydder egne områder:	Rosenkildehaven Vel, Hellesøy vel, Sameiet Godalstunet, Borettslaget Storhagen, Sameiet Nymansmarka, Sameiet NB-TRE, Sameiet Lervig Maritim, Ramsvig bofellesskap

Kafé og byttebu, Moskeer, båtforeninger, kolonihager, bydelshus/sentere, beboere og bedrifter/virksomheter rydder eget nærområde.

Velkommen til Ped

– Vil neppe overleve lang anleggsperiode

Innehaver Rolf J Runestad fra Runestad Elektro er mest bekymret for en lang anleggsperiode. – Hvis et parkeringsanlegg skal bygges ovenfra og ned på Nytorget er vi forespeilet en to-års byggeperiode. Det tror jeg knapt bedriften vil overleve. Jeg har støtte fra mange i det synet, sier Runestad som deltok på workshop for Nytorget.

Skyggenes Torg?

Lått og løye, Odd-Jan Jonassen som barberer.

–Et høyt tinghus kan lett bli for dominerende i.f.t. St Petri kirken, vi ønsker ikke et skyggenes torg, sier Odd-Jan Jonassen på vegne av Bruktmarkedet på Nytorget. -På Nytorget er vi veletablert med god tilgjengelighet for av- og pålessing av bord, telt og varer. Vi er et viktig uformelt møtested – en vannpost – og ønsker fortsatt et åpent areal, benker og bord, bed og lave bygninger som ikke skygger for sola. Odd-Jan Jonassen deltok også på workshop for Nytorget.

Boka ***Et levd liv*** er utsatt

Øyvind Ellingsens bok om Mannaen, stavangerrockens røtter og oppvekst i Pedersgata på 50-60-tallet er utsatt til høsten. Bildet viser Magne *Manna* Høyland, Kjell *Kjellien* Jensen, John Hetlelid og Knut Kønigsberg som går fra Pedersgata 100, som Hanabrødrene vokste opp i, til nummer 100 som var barndomshjemmet til Knallen og Kjellien.

ersgata og Nytorget!

Største trusler mot Nytorget:

Tinghus, byggeperiode og tap av egenart

Mer enn 60 deltok i workshop om Nytorget som ble holdt på Metropolis 11. februar. Engasjementet fra beboere, næringsliv, arkitekter, studenter og vernemiljøer var stort. Svært mange viste stor kjærlighet for Nytorget, men enda større bekymring for følgene av nytt dominerende tinghus, nedgravd parkeringsanlegg og lang byggeperiode.

Stavanger bystyre har vedtatt at Nytorget skal rustes opp, at nytt tinghus skal bygges her og at parkeringsanlegg under Nytorget skal utredes. Først ble de største endringene vedtatt og **etterpå** inviteres det til involvering og workshops.

På møtet ble det informert om framdriftsplaner, arkitektkonkurranse, status for nytt tinghus og parkeringsanlegg. -Vi skal lyse ut en arkitektkonkurranse for hvordan Nytorget kan utvikles. Men før arkitektene går i gang vil vi høre hvordan innbyggerne opplever Nytorget, sa Fieke Verschueren, kommunens prosjektleder for Nytorget.

Bydelsavisa deltok også. På demokratisk vis fikk alle bidra med sine beskrivende ord og gi sine stemmer som til sammen viser oppfatningene av Nytorgets styrker, svakheter, muligheter og trusler.

Levende byrom med unikt historisk uttrykk

Det beste med Nytorget er:

- Unikt historisk uttrykk med trær, mur og brostein
- Et klassisk torg i størrelse og dimensjon
- Mur og terrassering skaper identitet
- Sentrumsplassert ungdomstilbud
- Levende byrom med næring, utesteder, galleri og lek
- Nisjebedrifter og aktivt næringsliv
- Trehusbebyggelse og jugend-bygg
- Eksisterende fjellhall/parkering
- Mangfoldig, flerkulturelt og internasjonalt
- Blandet publikum, alternativ aktivitet, uavhengige virksomheter
- Fargerike og folkelige aktiviteter, bruktmarked
- Lavterskel tilbud, lett aktivisering, lett mobilisering, få ressurser, selvstyrt

Uryddig trafikkbilde og forfalne trehus

Slik beskrives svakhetene:

- Parkering ødelegger for mulighetene
- Gjennomgangstrafikk, uryddig trafikkbilde
- Uteområde lite attraktivt for ungdom
- Forfall, dårlig vedlikehold av gamle trehus
- Flytte bruktmarked fra lørdag til søndag
- Kjedelige og stygge førsteetasjer

Beholde det beste, gjenbruk er bra

Muligheter:

- Bilfritt, aktivisere torg som kultur- og markedsplass
- Gourmetstripe, mathall, take-away, internasjonalt
- Bruk eksisterende tinghus i ny kombinasjon
- Flytte tinghuset
- Nytt ungdomshus som appellerer til ungdom
- Ta i bruk fjellhall til parkering – kan erstatte Jorenholmen
- Utrede alternative p-løsninger (Jorenholmen, Jernbanelokket)
- Utescene, Ajax-museum, gjenbruk av gamle toaletter i muren
- Kunst og kulturtorg i egne/eget bygg (nye eller gamle)
- Flere nisjebutikker og annen handel
- Styrke førsteetasjene, både funksjon og estetikk

Største trusler:

– **Nytt tinghus**
  - Dominerende
  - Skala/funksjon/skygge
  - At området dør ut
  - Stridigheter – forsinkelser
  - Tilfører ikke torget noe nytt
  - Skaper ikke liv til området

– **Anleggsperiode**
  - Usikkerhet for næring og kultur
  - Nedlegging restaurant/næring
  - For mye støy
  - Dårlig atkomst til butikker
  - Stengte butikker

– **Økt trafikk, tungtrafikk, gjennomgangstrafikk**

– **Forsøpling, forfall, forringelse, redusert bokvalitet**

– **Gentrifisering, tap av egenart**

ORIGINAL THAI FOOD
51 56 62 26
EKTE THAI-MAT PÅ "DEN REKTIGE MÅDEN"!

DROP-IN - TAKE-AWAY - OVERTID – CATERING
PEDERSGATA 10 - 4013 STAVANGER

食 Far East

ASIATISK KVALITETSMAT - KINESISK MAT, THAI-MAT OG SUSHI
RESTURANT, TAKEAWAY, CATERING
VELKOMMEN TIL OSS!
Åpningstider
Mandag–lørdag 11.00-23.00
Søn- og helligdager 13.00-23.00
Tlf. 51 89 55 70
Webside: www.feast.no
Nytorget 8, 4013 Stavanger

RUNESTAD ELEKTRO A/S
El. Anlegg
Boliger
Næringsbygg
Alarm
Rehabilitering
Nybygg
Service
Forhåndspris/
Anbud
Pedersgt. 2 - Tlf.: 51 89 31 10

Jacobsen Blomster
Centrum Blomster – Storhaug Blomster
Tlf.: 51 89 34 99
Normannsgaten 14, 4013 Stavanger
www.j-blomster.no

Du finner oss i krysset Pedersgaten/Normannsgaten.
Vi har et godt og variert utvalg av sesongens avskårne blomster og utfører binderi til hverdag, glede, sorg og kondolanse.
Vi har også flotte gaveplanter i forskjellige prisklasser.
Velkommen!

Vår erfaring - din trygghet

Til tjeneste hele døgnet

HVIDING
BEGRAVELSESBYRÅ

Tlf.: 51 82 00 50 | www.hviding.no

Rammeriet setter passepartout, glass og ramme
på malerier, tegninger, fotografier, plakater, kart, etiketter
og all verdens andre minner og klenodier du har
lyst å henge på veggen.

RAMMERIET

Maiken Hovda
Verksgaten 15, 4013 Stavanger.
Telefon 51 59 01 10. Faks 51 59 01 11. Mobil 975 18 683.

ROGALAND ELEKTRO AS

når du trenger elektriker

STAVANGER Kvitsøygt 30, 4068 Stavanger, tlf. 51 85 50 31
MOSTERØY Mosterøyveien 1, 4156 Mosterøy, tlf. 51 72 42 90
RANDABERG Randabergvn. 306, 4070 Randaberg, tlf. 51 41 45 00

www.rogalandelektro.no

Faste, lave priser

og Norges tøffeste garantier!

En tøff kvalitetsgaranti på frukt og grønnsaker
DOBBELT TILBAKE
KIWI mini pris

DU FÅR HVER 4.
LIBERO BLEIEPAKKE UTEN Å BETALE
KIWI mini pris

Du får hver 4
BIND-, TAMPONG- ELLER TRUSEINNLEGG-PAKKE GRATIS
KIWI mini pris

HOLDBARHETSGARANTI
FÅ VAREN GRATIS
KIWI mini pris

KIWI mini pris
Kjøp kjapt, trygt og billig

24 TRENINGSSENTER
WWW.247TRENING.NO
Tren når det passer DEG! Hele døgnet hele året.

Stavangers mest fleksible treningssenter ligger sentralt på Kjelvene i østre bydel. Enkle medlemskap til lave priser! Sammen finner vi den beste løsning!

Priseksempler
06-22 ved 12 mnd avtale. kr. 4188,- (tilgang 1 senter)
06-22 ved 12 mnd avtale. kr. 4788,- (tilgang begge sentre)

24-7 treningssenter sentrum - Spilderhauggate 7 - 4014 Stavanger
www.247trening.no - e-post: post@247trening.no - Tlf: 40 47 25 33

På 24/7 treningssenter i Stavanger har vi nytt moderne utstyr.

* *Styrke apparater med vekt på ergonomi*
* *Kondisjonsapparater med TV og ipod dokking stasjon*
* *Sirkeltrening*
* *Spinning. Gruppetimer eller virtuell spinning*
* *Personlig trener*
* *Frivekter*
* *Technogym sitt Wellnes system som gir deg full oversikt over din trening*
* *Styrke og kondisjonstest for medlemmer*

24/7 sitt andre senter finner du i 3. etasje hos Helgø Matsenter på Mariero. Inng. på baksiden.

24-7 treningssenter Mariero
Breidablikkveien 3 - 4017 Stavanger
e-post: mariero@247trening.no - Tlf: 46 85 00 12

Besøk nettsiden vår for mer informasjon:
www.stavanger-soneterapi.no
eller kontakt oss på tlf. **51 53 65 40**.
*Instagram: stavangersoneterapiakupunktur
*Facebook: Stavanger Soneterapi

Pål Tollagsen, Peter Thomsen, Mona Thorsen,
Marianne Mohagen og Silje Tollagsen

Stavanger Soneterapi & Akupunktur
har åpnet i nye og flotte lokaler i
Pedersgaten 26!

Våre terapeuter tilbyr behandling med akupunktur, soneterapi, laserterapi, massasjeterapi, hypnose m.m.

Vi er en av Stavangers største alternative klinikker med over 25 års erfaring. Folk oppsøker oss blant annet for allergi, hodepine, migrene, barnløshet, mage-/tarmplager, hetetokter, nakke-/rygg-plager, utbrenthet m.m.

VELKOMMEN TIL OSS!

VELKOMMEN TIL INTERNASJONALT MATSENTER I STØPERIGÅRDEN

ISLAMSK RÅD NORGE ™ HALAL www.irn.no SERTIFISERT HALAL

YPPERLIG KJØTTDISK, FRUKT, NYBAKT NANBRØD M.M.
FØRSTE HALAL-SERTIFISERTE BUTIKK I ROGALAND!

Man-fre 09-21
Lør 09-20
Støperigata 20
4014 Stavanger
Tlf. 91 53 58 92

Populær ny lekeplass

Spennende utstyr, mykt underlag og fantastisk utsikt.

Den nye lekeplassen mellom Tou Scene, Vannkanten og Tou Park er på kort tid blitt veldig populær. Det store arrangementet Alt for barna i mars startet med åpning av den nye lekeplassen. Arrangementet hadde tema superhelter i Østre bydel og aktiviteter som rap, barnekor, konserter, yoga- og teaterworkshop, superheltdisko, verksteder, oppdagelsesekspedisjon, sjonglering, barnesang, danseforestilling, idrettspatruljen, riding og mye mer. Arrangører var Urban Sjøfront, Ostehuset AS, St. Johannes menighet, Ungdom og Fritid Storhaug og Tou Scene.

Fullt hus på Vårmarked

Tou Scene´s legendariske Vårmarked gikk av stabelen søndag 15. mars. Det tidligere bryggeriet var fyllt med barnefamilier, hippstere, bestemødre, design, redesign, kunsthåndtverk, smykker og kunst. En egen avdeling i Maskinhallen presenterte og solgte second-hand/vintage klær, retro møbler/interiør og DJ.

– Sommermarkedet blir søndag 31. mai, forteller Katrine Lilleland. -Vi ønsker oss flere som selger kule second hand/ vintage klær av god kvalitet! I år arrangerer vi St. Hans!

Stor aktivitet - mange salgsboder.

– Kvinnegruppe for alle

– Vi er til sammen 30 kvinner fra land i hele verden, forteller Martha Prazuela.

De treffes hver onsdag klokka 12 på Røde Kors sitt aktivitetshus i Østervåg 35 til kreative aktiviteter samt samtaler på engelsk og norsk om norsk kultur og samfunn. Alle kvinner, uansett alder, nasjonalitet eller religion er velkommen.

Hver onsdag fra kl 10-12 er det språktrening i regi av Røde Kors på Sølvberget. Dette er et tilbud for alle som ikke har norsk som morsmål og ønsker muntlig språktrening i en uformell setting.

Brodd Eldre 15 år

Brodd Eldre ble stiftet i januar år 2000 og møtes i Broddhuset første mandag i måneden.

Det var Thor K. Brekke, Odd Pedersen, Erik Sivertsen og Sveinung Roaldsen som tok initiativet til oppstart. Av 45 medlemmer møtes ca 25 jevnlig.

10-årsjubileet ble feiret på Marøy, med koldtbord og ypperlig guiding av Gunnar Roalkvam. Året etter dro gjengen til Lindøy, med lommekjent Johnny Emanuelsen som guide.

Formann Erik Sivertsen forklarer at de knapt har møter, men egentlig bare en sosial samling av gamle Broddgutter som trives med hverandre, snakker om gamle dager og er opptatt av det som skjer i klubben ellers.

STÅR DU FAST I GAMLE MØNSTER OG TRENGER NOEN Å SNAKKE MED?
DA KAN VI VIA SAMTALER, RÅD OG VEILEDNING FINNE VEIEN VIDERE.
TRENGER DU HJELP HJEMME TIL DEG SELV ELLER DINE PÅRØRENDE?
DA VIL JEG SAMMEN MED DEG OG DIN FAMILIE TILRETTELEGGE DINE BEHOV.

SYKEPLEIER MED VIDEREUTDANNING I RELASJONSBEHANDLING OG VEILEDNING UTDANNET VED UIS
KIRSTEN KRISTOFFERSEN
905 63 601

RELASJONSBEHANDLING – GODE SAMTALER
TVERRFAGLIG VEILEDNING – GODE RÅD
PRIVAT HJEMMESYKEPLEIE – GOD HJELP
kirsten.krist@gmail.com / www.sykepleierkirsten.no

Vil du spille badminton?

Brodd Badmintonklubb har tilbud barn og junior fra ca 9 år og oppover, senior og mosjonister. Dersom du har lyst til å prøve badminton, kanskje sammen med søsken eller venner, kan du møte opp på en av våre treninger i Storhaughallen. Vi har baller og racketer til utlån, så du trenger bare hallsko og treningstøy.

Treningstider:
Storhaughallen
Mandager 1700 - 1800 viderekommende
Tirsdager 1600 - 1700 nybegynnere
Tirsdager 1700 - 1800 viderekommende
Fredager 1700 - 1900 alle aldersgrupper
Hjertelagshallen på SUS:
Mandager 2000 - 2200

BADMINTON BRODD
www.broddbadminton.no

BRODD IBK
BRODD INNEBANDY TRENGER FLERE JENTER

VELKOMMEN TIL
SUNNY FRISØR
LIKE VED NYLUND SKOLE OG PRIX
KLIPP, FARGE, STYLING M.M.
BARN ✂ DAME ✂ HERRE ✂
Mandag – fredag kl. 10.00 – 19.00
Lørdag kl. 10.00 – 18.00
Karlsminnegata 91A – www.sunnyfrisor.com – 97 59 91 14

5 gode grunner til å besøke din nærbutikk på Storhaug:

1. Søndagsåpent 09-21
2. Spesialiteter fra inn og utland.
3. Godt utvalg av glutenfrie matvarer.
4. Velassortert frukt & grønt.
5. Nystekte brød og bakervarer.

joker – helt i nærheten

Åpningstider:
Ma – Fr 08 – 22
Lø 09 – 21
Sø 09 - 21

Vi har Norsk Tipping,
og oppfordrer alle av
våre glade tippere til å registrere seg i
Grasrotandel - Brodd Idrettslag.

Jelsagaten 1, 4012 Stavanger
Telefon: 51 52 23 91 Telefaks: 51 53 54 95

TID FOR BILVASK!
VASK BILEN I DAG
Litt sulten?
Prøv vår hamburger
Velkommen til
Statoil Haugesundsgaten
STATOIL

Janas
QUALITY PRODUCT OF NORWAY
DU FORTJENER DET BESTE
www.janas.no - Facebook "Janas Fiskerøykeri"
Johannes gate 37, 4014 Stavanger
90 13 31 59

BIRKEMO
www.birkemo.no
BIRKEMO 1874 - 2014 140 ÅR
DIN LOKALE HOBBY- OG KOSTYMEBUTIKK
MANGE GODE TILBUD!
KOSTYMER OG HUMOR
BURSDAGER OG FESTER
HOBBYARTIKLER

Kostymer – RC-helikopter og –biler – båter og tog – drager –
pyntegjenstander – humor – karneval – fest – leker – modeller og mye annet!
ASYLGATA 1 – 4013 STAVANGER – 51 89 56 02

piren pub
MAN: 1100–2030
TIR – ONS – TOR: 1100-2330
FRE – LØR: 1100–0130
SØN: 1300–2330
ALLE RETTIGHETER
KARAOKE
LIVE-MUSIKK HVER HELG
T-DANS LØRDAGER 14–16
LIVE-FOTBALL PÅ
STORSKJERM: TL, PL, CL
VERKSGATA 9, 4013 STAVANGER
51 89 18 60

75 år siden tysk okkupasjon

– 9. april 1940 var min 14 årsdag. 14 gutter skulle komme i selskap i Jærgata 11. Det var sjokoladekake, fløtekake og kringler, forteller Fredrik Moss-Iversen. - Da tyskerne kom, måtte vi bare reise fra alt sammen. Min far var igjen, men mor, søster og jeg evakuerte inn til familien på Sand i Ryfylke. Jeg så et tysk skip som het Roda bli torpedert i Byfjorden av det norske marinefartøyet Ægir. Tyskerne marsjerte inn i byen og tok blant annet politikammeret. Det var mye dramatikk. To dager etterpå, var det et engelsk fly som falt ned på Storhaug skole. Mange hus ble ødelagt og noen naboer ble drept. Skolen brant, og den var ødelagt under hele krigen. Det var 12 damer fra de ødelagte husene som kom ned til oss og bodde. De spiste opp alle bursdagskakene mine!

Storhaug skole i ruiner etter nedskutt britisk fly 11. april 1940. Formannskapets samling, Stavanger Byarkiv.

Bombefly som brannfakkel

Om kvelden den 11. april angrep tre engelske fly flyplassen på Sola. To av dem svingte innover byen etter raidet, hvor de ble møtt med kaskader av lys og skudd fra byens luftvernbatteri. Da det ene flyet, et Vickers Wellington bombefly med 6 manns besetning, befant seg temmelig rett over Lagård gravlund, ble det skutt i brann av luftvernet. Det slo ut fæle flammer fra flykroppen. Øyenvitner fortalte at flyet først syntes å rette seg opp, mens det føk som en brennende fakkel over mot Storhaug. Først sneiet det innom en murbygning i Opheimsgata 29, før det fortsatte tvert over Opheimsgata til Storhaug skole. Til slutt gjorde det et hopp på skrå over Jelsagaten og havnet på eiendommen på hjørnet av Jelsagaten og Sandeidgaten som tilhørte Storhaug Dampbakeri.

Mr. Engwall Pahr-Iversen (Bokstaver.no)

Venter du gjester?

La oss hjelpe deg med maten!

Diverse kaker fra	kr 350,-
Smørbrød	kr 25,-
Enkle varmretter	

Kontakt oss ang. prisliste og nærmere informasjon.

St. Petri Aldershjem, Erichstrupsgt. 19, 4012 Stavanger

Tlf. 51 53 57 67

STAVANGER KOMMUNE

OPPVEKST OG LEVEKÅR

Hundvåg og Storhaug hjemmebaserte tjenester

flytter fra Austbøsletta 5, 4085 Hundvåg **08.04.2015**
Postboks 70, 4086 HUNDVÅG opphører.

Ny adresse: Kvitsøygt. 19, 4014 Stavanger

Telefonnr. 51 50 81 38, som før.

"Husk frisøren i dag"

Barberell frisør

Ring **51 56 28 00** for timebestilling

STAVANGER JELSAGATA 4 www.barberell.no

Åpningstider: Man-tor 10-19, Fre 10-16, Lør 10-14, eller etter avtale

L'ORÉAL PROFESSIONNEL

bilvask Glansbilpleie - fordi bilen fortjener det

Supertilbud på bilpolering!

Fra kr **899,-** **1099,-** **1399,-**

Glansbilpleie og Renhold as

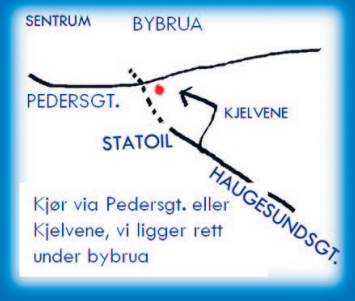
Haugesundsgata 41 (ved Rema 1000, Storhaug)
Telefon 98 15 91 99 • 46 37 17 67
Mandag - fredag 08-20 • Lørdag 09-20 • Søndag 10-18

NEVLAND'S AS BIL OG KAROSSERI

NORGES BILBRANSJEFORBUND NBF

- ✓ EU-KONTROLL & SERVICE PÅ ALLE BILMERKER
- ✓ DIAGNOSE
- ✓ LAKKERING & BILOPPRETTING
- ✓ BILGLASS
- ✓ REPARASJONSGARANTI
- ✓ SKADETAKSERING/DBS
- ✓ TOPP MODERNE UTSTYR
- ✓ 4-HJULSMÅLING
- ✓ AC-SERVICE
- ✓ BRED ERFARING & KOMPETANSE
- ✓ GODE PRISER

ETABLERT 1974 – SNART 40 ÅR PÅ STORHAUG



51 89 08 66/72

Pedersgata 93
4014 Stavanger

egil@nevlandsbil.no
kristoffer@nevlandsbil.no

Fredrik Moss-Iversen

Glimt fra min livshistorie

Barndoms glimt

Vi var mye ute og lekte. Vi lekte stikkball, fira og slå på boks, og om vinteren rant vi på kjelke. Vi rant fra Kirkegårdsveien og like ned til Parra (stykket mellom Roklubben og kirkegården). Da hadde vi en stor kjelke med 6-8 stykker oppå, og styrte og bremset med mor sin klesstøtte (en lang stang som holdt klessnorene oppe).

I kjelleren vår arrangerte vi tivoli. Vi satte opp hermetikkbokser som man skulle kaste ball på, vi laget lykkehjul og flere andre ting. «Ungane i gadå» kom på tivoli til oss, og premien var 5-øres sjokolader – og de var ikke så små den gangen.

Fotball var også en stor interesse, og jeg husker en gang at jeg slet ut et par fotballsko på 3 uker. Vi spente fotball i gaten og på Parra. Det var «ungane i gadå», ikke noe organisert klubbfotball.

Lørdagskveldene var spesielle hjemme hos oss. Da hadde vi alltid noe ekstra god mat, alle var hjemme, og vi la puslespill og spilte gnav og firkort.

Andre dager i uken kunne jeg sitte inne med «Løvsag». Vi hadde en finèrplate og en buet sag, og sagde ut figurer som vi malte, eller plater til å sette varme ting på.

Jeg begynte på søndagsskolen da jeg var to år. Min søster tok meg med, og vi gikk da på Storhaug skole. Vi fikk stemplet fremmøte i et lite hefte med gullstjerner. Vi fikk vi se bilder fra bibelhistorien, og vi lærte sanger. Jeg var så liten at jeg ikke kunne snakke rent da jeg begynte, men min mor fortalte at jeg gikk rundt og sang «binde mandelia» som betydde «bring evangeliet».

Etter at vi kom hjem fra søndagsskolen, gikk vi ofte på Muséet. Jeg hadde inntrykk av at alle barn skulle gå på muséet om søndagen. Der ble vi godt kjent, og lærte mye om dyr og båter.

Hvis det var is på Mosvannet, var vi ofte der og gikk på skøyter. Skøytene bant vi fast til skoene med reimer. En gang var det skøytestevne, og Hjallis var med. Mange tusen mennesker var og så på. Så brast isen! Heldigvis ble ingen skadet.

– Jeg har bodd i Jærgaten 11 i hele mitt liv. Barndomshjemmet mitt var trygt og godt. Min mor og far var gode foreldre for min søster og meg. Min far hadde alltid arbeid, så vi hadde alt vi trengte av mat og klær. Min tilkommende Margrethe var fra Bergen. Hun er dessverre død. Vi giftet oss i Bergen Domkirke i 1954 og stiftet bo i 2. etasje i mitt barndomshjem. Jeg har uendelig mange gode minner fra da de tre barna var små. Heldigvis har vi en stor familie etter oss, tre barn med ektefeller, åtte barnebarn og 12 oldebarn. De har alle fått boka og er veldig begeistret.

Arbeidslivet

Mitt første steg inn i arbeidslivet var høsten 1945. Jeg hadde da tatt 3-årig handelsgym og artium. Kort tid etterpå søkte jeg stilling i Stavanger Sparekasse og fikk den. Der var jeg fra 1945 til 1948, avbrutt av militærtjenesten.

Da jeg var ferdig ved Norges handelshøyskole sommeren 1951, søkte jeg en nyopprettet stilling som revisjonssjef i Hetland sparebank. Jeg fikk stillingen, og tiltrådte som ansatt nummer 14 i banken. Den gangen lå banken i andre etasje på hjørnet av Øvre Holmegate og Valberggaten. I første etasje lå Hetland lensmannskontor. I dag er det Victoria hotell som har det bygget. . Så bygget banken midt på Domkirkeplassen.

Banksjef 1968 – 1986

Jeg etterfulgte banksjef Husebø, og hadde travle år. Blant annet hadde vi den første bankstreiken i 1977. Den var ikke så langvarig, men det var ganske dramatisk å måtte stenge banken. Det var bare jeg og et par andre medarbeidere som fikk være på jobb.

Målet på bankens størrelse er forvaltningskapitalen. I min tid som banksjef ble den svært mye høyere enn utgangspunktet, så det var en formidabel vekst. Vi opprettet mange filialer og avdelingskontorer, og hadde i alt 11 kontorer på det meste.

Folkene betydde alltid mye for meg som leder. Jeg så ikke bare den enkelte kvinne og mann, men hadde også lyst til å høre om deres familier, og følge med hvordan det gikk hvis det var noen som var syke eller hadde problemer på annen måte. Jeg har fått mange gode tilbakemeldinger, fordi jeg var opptatt av hvordan det gikk med de enkelte medarbeiderne. Da jeg sluttet var vi 170 ansatte i banken.

Jeg var veldig engasjert i Sparebankforeningen i Norge og var formann der i 3 år. Det var en rik og inspirerende tid, men det ble mye reising både til Oslo og utenlands. Et absolutt høydepunkt var da jeg var i audiens hos kong Olav da han fylte 80 år.

Oddrun Dehli fra Vita Veritas AS har skrevet boken om Fredrik Moss-Iversens livshistorie. Essensen fra syv intervjuer er samlet på 100 sider med tekst og bilder, i boka som han har kalt *Godt og meningsfylt liv*. Oddrun har gjort det til sitt levebrød å hjelpe folk med å nedtegne sine livshistorier.

All tekst på denne siden er hentet fra boka. – Hans livshistorie er på mange måter ganske unik, forteller Oddrun Dehli. – Han har vært usedvanlig aktiv både i arbeids- og foreningsliv, allerede fra han var 14 år gammel. I dag – 89 år gammel – er han fremdeles veldig engasjert og har fullt dagsprogram. Moss-Iversen mottok i 2006 Kongens fortjenestemedalje i sølv for sin innsats.

Oddrun Dehli og Fredrik Moss-Iversen med boken om hans liv.

– Hvordan ble boken til?

– Jeg skrev brev til tidligere kolleger i banken som var blitt pensjonister og spurte om de ønsket hjelp til å få skrevet ned sin livshistorie. Fredrik ringte tilbake straks han hadde lest brevet og sa ja, dette er midt i blinken for meg, forteller Oddrun.

– Jeg har hatt stor tillit til Oddrun som er dyktig, strukturert, tar poengene og står for fremdrift. Fredrik Moss-Iversen får ikke fullrost henne nok.

– Samarbeidet kunne ikke vært bedre. Et godt tillitsforhold er veldig viktig i en slik prosess.

Foreningsliv

Jeg gikk i en gutteforening i Misjonsselskapet fra jeg var 7 år gammel. I Sydkorset lærte vi praktiske ting, om misjonsarbeidet og hadde besøk av misjonærer. Jeg husker at det hang et stort bilde av provinsen Hunan i Kina på veggen. Vi lærte mye om den provinsen som jeg husker den dag i dag. Det kristelige skolelaget har alltid betydd mye i mitt liv.

Senere ble jeg med i YAG, yngres avdeling gutter, Unges misjonsforening, Misjonskoret og kretsstyret i Stavanger.

Det Norske Misjonsselskap har betydd mye for meg. Min mor og far var med, så jeg var vel født inn i det ja. Jeg var også formann i landets eldste misjonsforening stiftet i 1826.

Viktige oppgaver har vært misjonsmarkene, Misjonshøgskolen med nybygg, Misjonsmuseet og misjonsarkivet. Jeg har laget fire bøker om misjonsarbeidet og skrevet bøker om alle våre misjonærer og misjonsstasjoner Madagaskar, Sør-Afrika og Kina.

Det kristelige skolelaget har alltid betydd mye i mitt liv.

Jeg er døpt og konfirmert i St. Johannes menighet. Jeg er glad i, og stolt av å tilhøre denne menigheten. Jeg ble valgt inn i menighetsrådet i 1958 og har hatt verv og oppgaver som 20 år i menighetsrådet, 24 år som formann i menighetens misjonsforening og misjonsutvalg, andakt på Alders Hvile, redaktør for menighetsbladet og aktiv i utarbeidelsen av jubileumsskrifter og jubileumsbok.

Jeg er formann i Nygatens forsamlingshus, det har jeg vært i mange år. Det er landets eldste aktive forsamlingshus, innviet i 1846 og bygget av haugianerne, brødremenigheten og den norske kirke. Det var litt spesielt at disse kunne samarbeide om dette. Jeg er veldig stolt av huset.

Det åpnet seg en helt ny verden for meg da jeg kom med i Varmestuens venner. Det var et miljø jeg aldri hadde hatt noen kontakt med. Jeg har møtt mennesker som har ligget under for alkoholen, og blitt kjent med dem. Nå er vi på hils og hei når jeg treffer dem i byen, og jeg har fått gode venner der.

Jeg var med i styret for Rogaland A-senter og i Kirkens Bymisjon fra slutten av 1980 årene da det ble opprettet. Jeg har aldri vært med i en kristen organisasjon som på så få år har fått sette i gang så mange gode tiltak.

Trenger du ny frisør?

Ramsvigtunet: TIRSDAG, TORSDAG og FREDAG

Klipp og føhn	*kr 530*	*Permanent*	*kr 1300-1500*
		Striper/farge	*kr 500-700*
Føhn/legg	*kr 350*	*Permanent/ klipp/føhn*	*kr 1000-1300*
Herreklipp	*kr 300*		

Jeg ønsker alle aldersgrupper velkommen. *Tlf. 920 82 390*

BLIKK TEKNIKK A.S

Morten Hanssen

Støperigata 2, 4014 Stavanger
Telefon: 51 52 88 10 - Telefax: 51 52 88 17
Mobil: 464 25 841 - E-mail: blikkteknikk@innboks.com

Bydelens eneste
bakeri og
konditori

Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54

B. Hodnefjell A/S

Aut. Rørleggerforretning
Verksgt. 1 - 4013 Stavanger
Tlf. 51 89 30 81
rorlegger@bhodnefjell.no

Birger	93 04 19 01	Atle	93 04 19 03
Torild	93 04 19 02	Jone	93 04 19 04
Jan	93 04 19 08		

Selskapslokaler til leie!

1 etg. og kjeller
(kan leies separat)

Godt utstyrt
med dekketøy til over 50 personer.

Se mer på: www.rosenli.no
Tlf: 99406070 E-post: utleie@rosenli.no

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:

Industrianlegg, kontor, forretningsbygg, skoler, fritidsbygg og boliger.
El. anlegg for messer.
VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

STAVANGER INSTALLASJON AS
Autorisert elektroentreprenør Rune Runestad - Svein Aase

LERVIKSVEIEN 22 - 4014 STAVANGER - TLF: 51 84 63 20

Storhaug Historielag

inviterer medlemmer og andre interesserte

22. april kl. 18.00 «Byvandring» i kunstneren Reidar Berge-museum
Oppmøte på museet i ABC – kvartalet.

20. mai kl. 18.30 Maskinhallen på Tou Scene, Kvitsøygata 25.

Foredrag: Alexander Kielland, Lars Oftedal og en by som ikke var stor nok til dem begge.
Med Svein Egil Omdal. Dørene åpner kl. 18.00

Alexander Kielland på Ramsland med en kvinne (ca 1930 til 1940). Fotograf Hans Henriksen. Utlånt fra Stavanger Byarkiv.

Lars Oftedal (1884 eller tidligere). Verdens Gang/Hans Christian Olsen/ Wikipedia.

Kontakt styret på e-post: *storhaughistorielag@gmail.com*

Les mer på vår hjemmeside *www.storhaughistorielag.com*
eller følg oss på Facebook *https://www.facebook.com/StorhaugHistorielag/*

Alle er hjertelig velkomne. Fri entrè.
http://storhaughistorielag.com/

TOU SCENE

PROGRAM APRIL- JUNI

MUSIKK // LOFTET
TORSDAG 16 APRIL DØRENE ÅPNER KL 1900 KONSERT KL 2000
KR 160/200
ALDERSGRENSE 18 ÅR
GLOW *Arr: Tou Scene.*

MUSIKK // LOFTET
TORSDAG 16 APRIL DØRENE ÅPNER KL 2100 KONSERT KL 2200
KR 160/200
ALDERSGRENSE 18 ÅR
FRØKEDAL OG FAMILIEN
Arr.: Tou Scene.

HUMOR//HELE HUSET
FRE 17 & LØR 18 APRIL DØRENE ÅPNER KL 1800 BEGGE DAGENE
ALDERSGRENSE 18 ÅR
TOUMAZING
The Comedy Box gjentar fjorårets suksessrike humorgalskap!
Arr: Comedy Box.

HUMOR FOR BARN//SCENE 1 & 2
LØR 18 APRIL DØRENE ÅPNER 1230
FORESTILLINGER KL 1300
COMEDY BOX FOR BARN
Arr: Comedy Box.

FILM//MASKINHALLEN
22 APRIL DØRENE ÅPNER KL 1830
ARRANGEMENTSSTART KL 1900 KR 50
ROGALERRET
Arr: Filmkraft Rogaland og Tou Scene.

SCENEKUNST//SCENE 1
24, 26, 27, 28, 29 & 30 APRIL
DØRENE ÅPNER KL 1800
FORESTILLINGEN STARTER KL 1900
KR 150/ 220/ 315
STATSTEATERET: 1880 - AMERIKA
Arr: Rogaland Teater, Statsteateret og Tou Scene.

SCENEKUNST//GARASJEN & SCENE 2
TORS 29 APRIL DØRENE ÅPNER KL 2030 GRATIS
DANSENS DAGER
Arr: Tou Scene, Regional Arena for Samtidsdans & DansiS.

VISUELL KUNST
LØR 09 MAI 1200 TIL 1600 GRATIS
ÅPEN DAG ATELIERHUSET
Arr: Kunstnerene i Atelierhuset.

BARN // LOFTET
LØR 09 MAI DØRENE ÅPNER KL 1330 WORKSHOP STARTER KL 1400, BARNEDISKO STARTER KL 1530 & VARER TIL KL 1600
KR 100/ 70
TOU ACADEMY
Arr: Tou Scene.

MUSIKK//MASKINHALLEN
LØRDAG 09 MAI DØRENE ÅPNER KL 1500 KONSERT KL 1600
KR 100/150
SVAL (FRI ALDERSGRENSE!)
Arr.: Tou Scene.

SCENEKUNST//SCENE 1
TIRS 12 OG ONS 13 MAI DØRENE ÅPNER KL 1900 FORESTILLING KL 1930 KR 160/120
KUNSTNERISK AVKASTNING
Arr: Tou Scene.

VISUELL KUNST
ÅPNING ONS 13 MAI KL 1800
SUBSEKVENS
Avgangsutstilling Kunstskolen i Rogaland 2015.
Arr: Kunstskolen i Rogaland & Tou Scene.

MUSIKK//MASKINHALLEN
LØRDAG 16 MAI DØRENE ÅPNER KL 2200 KR TBA
ALDERSGRENSE 18 ÅR
16. MAI FEST
Arr.: Tou Scene med samarbeidspartnere.

HISTORIE//MASKINHALLEN
ONS 20 MAI DØRENE ÅPNER KL 1830 ARRANGEMENT STARTER 1900 GRATIS
STORHAUG HISTORIELAG
Arr: Storhaug Historielag & Tou Scene.

FAMILIE//HELE HUSET
SØN 31 MAI KL 1200-1600 GRATIS
SOMMERMARKED
Arr: Tou Scene.

SCENEKUNST
ONS 03 JUNI OG TORS 04 JUNI DØRENE ÅPNER KL 1830
FORESTILLING KL 1900 KR 170/120
AWAKE PROJECTS OG THE NORTH WALL PRESENTERER
Song Of Riots
Arr: Awake Projects og Tou Scene.

MUSIKK//LOFTET
TORS 05 JUNI DØRENE ÅPNER KL 2000 KONSERT KL 2100 KR 160/120
ALDERSGRENSE 18 ÅR
ZOID: PER ZANUSSI PRESENTERER
Arr: Tou Scene.

MUSIKK//HELE HUSET
LØR 06 JUNI DØRENE ÅPNER KL 1900
ALDERSGRENSE 18 ÅR
MUSIKKFEST 2015
Arr: Musikkfest & Tou Scene.

MUSIKK//HELE HUSET
FRE 12 JUNI DØRENE ÅPNER KL 1500 GRATIS PÅ DAGEN/ KR 150 PÅ KVELDSTID
+ ALDERSGRENSE 18 ÅR PÅ KVELD
HIP HOP HORRAY DAY 2015
Se for deg en hel dag viet til hip hop kulturen, hvor alle elementene i kulturen er representeret. Familievennlig arrangementer på dagtid, konserter på kveldstid.
Arr: Corna Bros. & Tou Scene.

FØLG MED PÅ NETTSIDEN VÅR FOR UTFYLLENDE INFORMASJON OM ARRANGEMENTENE OG FLERE ARRANGEMENTER!

CAFÈ/ BAR ER ÅPEN VED ARRANGEMENT.
MULIGHET FOR Å LEIE TOU SCENE TIL BRYLLUP, BARNEDÅP, BURSDAGSFEST, KURS, KONFERANSER, JULEBORD OSV…
www.touscene.com

det skjer! – skjer det? · DET SKJER

MØTE MELLOM MENNESKER

Storhaug Frivilligsentral på Midjord bydelshus

formidler kontakt mellom mennesker i lokalmiljøet – noen trenger hjelp, andre ønsker å hjelpe

Bydelens årlige ryddeaksjon er fra mandag 20. - lørdag 25. april

Kanskje vi også i år blir Stavangers reneste bydel?

I fjor samlet 3000 aktive ryddere 5 tonn søppel!

Har du spørsmål eller lyst til å være med så ta kontakt!

Vi formidler kontakt og oppdrag til organisasjoner som Røde Kors, Tou Scene, Brodd, Frelsesarmeen, Blindeforbund, Skatehall, institusjoner med flere.
Alle uansett alder og bakgrunn er velkommen som frivillige.

Vil du høre mer?
Ta kontakt på
tlf 51 50 72 20/90 71 39 92
eller på e-post
sbakholt@stavanger.kommune.no.

VIL DU KOMME I BEDRE FORM?

Gratis trening 60+ i Storhaughallen

hver tirsdag fra klokka 10
styrketreningsrom - badminton

Kl 10.30 Treningsgruppe for styrke og balanse
Føler du deg litt ustø og ønsker å få bedre balanse?
Greier du mindre i dag enn for ett år siden?
Ønsker du å komme i bedre form og bli sterkere?

Enkel servering - Velkommen!

Gratis styrke og balansetrening på Vassøy hver torsdag kl 10.30-11.30

Målgruppe: Eldre. Treningslokale: Vassøystua
I samarbeid med Vassøy seniorlag
Påmelding ikke nødvendig

Sosialt samvær med enkel servering etter trening

Treningene ledes av frivillige instruktører som har instruktørkurs i regi av Fysioterapiavdelingen i Stavanger kommune.

Gjennomføres i samarbeid med frivillighetskoordinator og Storhaug Frivilligsentral.

1. mai 2015

SV-frokost på Midjord bydelshus kl. 09.00-11.00

Nylund skolekorps

SV- leder, Paal Kloster

Gruppeleder og ordførerkandidat, **Eirik Faret Sakariassen** og andre representanter fra SV deltar.

Sang og musikk.

Konferansier:
Helge Dagfinn Andersen SV, Storhaug bydelsutvalg

Alle velkommen

(gratis entrè)

Fredagsklubb

med kokkekamp, konkurranser, quiz, rebusløp, baking, malekveld, spill, overnattingstur, grilling, filmkveld og andre kjekke aktiviteter.

Går du i 5.-7. klasse?

Velkommen til
St. Johannes kirke
(nede i menighetssenteret)
fredager kl 17.30-19

17. mai feiring i Nylund skolegård

Etter barnetoget og fram til kl. 15.00 blir det arrangement i skolegården

Salg av kaffe, kaker, brus, is og pølser.

Loddsalg og leker for barna.
Musikk ved korpset.

BERGELAND BYDELSSENTER

Åpent mandag t.o.m. torsdag kl. 09.00 – 14.00
Jelsagt. 2, 4012 Stavanger
Tlf: 51 91 43 40 / 948 22 653
bergeland.bydelssenter@stavanger.kommune.no

60+

Lyst til å prøve noe nytt?

Kom og se - ka me har fått te!
Mange kjekke kurs og aktiviteter.

FASTE AKTIVITETER

Mandag: Trim og åpent verksted
Tirsdag: Rank og Glad, Spikkegruppe og bingo (partallsuke) Maskemyldring første tirsdag i mnd.
Onsdag: Boccia og treskjæringsgruppe
Torsdag: Rank og Glad, Åpent verksted, Håndarbeidsgruppe og Bridge

Kurs til høsten:
Svømming
Spikkekurs
Treskjæringskurs
Malekurs
Glasskunst
Lefsebaking, pilfletting, filting, toving og annet settes opp ved interesse!
Neste maskemyldring:
Tirsdag 5. mai kl. 14.00 – 16.00

Kommende kulturarrangement:
21. april: *Allsang med Drollekoret* kl. 19.00.
7. mai: *En liten time med Evert Taube ved Erik Steinsbø og Kjell Austevoll* kl. 18.00
11. juni: *Hage- og hattefest med underholdning* av Kristi Furubotn og Ove Storland.kl.11.30

Kom innom og hent eller be om å få tilsendt brosjyre!

friTiD STORHAUG BYDEL

Nå kommer våren! Og huset er nå tilbake i vanlig gjenge og betjent hver dag, og på kveldstid på tirsdager. Dere kan selv sjekke ang åpningstider, ledig tid. Bookingsøknader håndteres fortløpende. Dette gjør dere fra www.ungistavanger.no Der finner dere også masse info om huset.
Velkommen til oss ☺

Midjord Bydelshus

Vi leier ut lokaler til fødselsdager, konfirmasjoner, sammenkomster, konferanser og møtevirksomhet. OBS! **Kun** alkoholfrie arrangementer.

Er dere en ideell forening/lag som trenger lokaler til aktivitet? Ta kontakt med oss.

Ønsker dere å starte opp en ny forening? Ta kontakt.

For detaljer om eksisterende faste aktiviteter og brukergrupper på huset kan dere gjerne ringe oss eller maile. Mer info om dette i kalenderen vår på nettsidene. Sjekk ut *www.ungistavanger.no.*

Fritid Storhaug – Midjord bydelshus
Nordre Ramsvigvei 1, 4015 Stavanger
Midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no
Telefon - 51 50 89 97
Senterleder: Gerd Hegge – telefon 51508997
gerd.hegge@stavanger.kommune.no

OBS 1! Husk at søknadsfristene for tilskudd fra Bydelsutvalget alltid er 1. september og 1. februar.

Obs 2! Stavanger kommune arrangerer i hele sommer ferietilbudet «Fiks Ferigge Ferie» for barn fra første til fjerde klasse, og det er baser for «Ferieklubb» i hele sommer i Storhaug bydel. Priser, informasjon og påmeldingsskjema finner dere på: *www.ungistavanger.no*

Kyviksmarka Ungdomsklubb

Vi har åpent hver mandag og onsdag fra 18.30 – 21.30 og annenhver fredag 19.00 – 22.30.

Følg oss på facebook: *Kyviken Ungdomsklubb*

Følg oss på instagram: *@kyviksmarka* – Vi har også snapchat: *kyviken*

Vi legger ut all informasjon på facebooksidene våre så her gjelder det å følge med. Spørsmål? Ta kontakt!

Fritidsleder: Mari Prytz Malmanger – tel. 954 23 306
Kyviksvei 6, 4014 Stavanger
mari.prytz.malmanger@stavanger.kommune.no

Annonser på det skjer-siden er gratis for lag og foreninger i bydelen.
E-post: redaksjon@storhaug-bydelsavis.no

Tactile. Solar. Revolutionary.

POWERED BY SOLAR ENERGY

TISSOT T-TOUCH EXPERT SOLAR. TACTILE WATCH POWERED BY SOLAR ENERGY, OFFERING 20 FUNCTIONS INCLUDING WEATHER FORECAST, ALTIMETER AND COMPASS. **INNOVATORS BY TRADITION.**

T-TOUCH.COM

TISSOT

LEGENDARY SWISS WATCHES SINCE 1853

ANNO 1903

URMAKER THORBJØRNSEN

Urmakeren på Nytorget • Tlf. 900 70 268 • tom@thv.no • urmaker.no • klokker.com